

А. Н. ФИЛИМОНОВ

# МАШИНАНЬ-ЛИШМЕНЬ СТАНЦИЯТ



---

СССР-энь Наротнэнь Центрань Издательствась  
Москов

★

1930

43/23

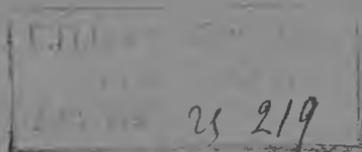
11

12

Э-Морд.  
7-929

А. Н. ФИЛИМОНОВ

МАШИНАНЬ-ЛИШМЕНЬ  
СТАНЦИЯТ



Учл № 2566

СССР-энь Наротнэнь Центрань Издательствась  
МОСКОВ \* 1930

Главлит № А 59499

Заказ 356

Тираж 10.000

---

Книжная ф-ка Центриздата Народов СССР. Москва,  
Шлюзовая набережная, 10.

## 1. Мезекс эрявить машинань-лишмень станциятне.

«Весемедэ стака таркась колхозонь сроямо тевсэнтъ неень шкане вана мейсэ: удалов кадовозь минек техниканок. Минек ламодо а сатыть тракторонок ды покш машинанок, секс ней эряви паро машина марто покш колхозонь сроямодо башка, лездамс ламо миллион крестьянонь хозяйстватненень парсте тевс нолдамс седе простой сбруить-неньгак» (ВКП(б)-нь ЦК-нтъ ноябрянь пленумонть резолюциясто, 1929 ие).

«ВКП(б)-нь ЦК-сь лек эрявикс тевекс неень шкантень лови вана мезе: организовамс колхозга машинань-лишмень станцият, тракторонь-лишмень станцият, тракторонть вакс кильдемс лишме: козонь а кенери трактор, сень теессэ лишме». (ВКП(б)-нь ЦК-нтъ январень постановлениястонзо).

Те постановлениясь кармавты седе лац тевс нолдамо велень простой сбруйтнень ды ускума виенть: лишметнень, букатнень ды лиятнень. Веленть эсинзэ сретстванзо нолдамс велесэ социализмань сроямо тевентень.

Минек государствань промышленостесь иеде иес яла седе ламо эрва кодат велень хозяйствань машинат ды сбруить нолды велев. Вана цифратень кувалт: 1926—27 иестэ промышленостесь нолдась велев ансяк 3.700 трактор, 1928—29 иестэ крестьянонь паксыва робутасть уш 9.700 советской тракторт, 1930 иестэ сынст эйстэде кармить улемс малав 80 тыща. 1926—27 иестэ промышленостесь нолдась велентень велень хозяйствань машинат 126 миллион целковой ланкс, 1929—30 иестэ сон теи машинатнеде 380 миллион целковойде ламо ланкс. Тестэ неяви: ков ие машинатнеде нолдыть ламо ды ламо.

Но колхозонь сроямо тевесь истя касы—весе планонок икельдинзе. 1928 иестэ минек масторсо ульнесть ансяк 14.800 колхост, эрицятнеде эйсэст ульнесть 1.000.000. 1929 иестэ минек уш 60.000 колхозонок, эрицятнеде эйсэст 4.700.000 ломань. Те иестэнтъ арьситяно организовамо 103.000 колхост, эйсэст эрицятнеде 15 миллионшка. Коллективизациянь вете иень планонть коряс колхоз ало улималь 22—27 млн. гектар мода. 1930 иестэ тунда уш минек карми улеме 30 миллион гектарт коллективсэ соказывидезь моданок.

Колхозонь сроямосонтъ ламо асатыкс таркаткак. Вейке пек покш асатыксэсь—колхознэнь алкине техниканст, аламо машинаст. Велень хозяйствань социализмань секторонтень эрявить пек ламо покш машинат, васняк тракторт. Саемс примеркс, максомсдеряй зяро эрявить таракторт ськамонзо

Раужо модань куншка областентень, эрявольть та-го 46.500 трактор. Колективизациянь бойкасто касуманзо коряс ней седе капшевтезь сроить од за-вот, конат кармить нолдамо комбайнат, тракторт ды лият тракторсо усксима сбруить. Кавто-колмо иень ютамс уш СССР-сэ трактортнэде кармить уле-ме 250.000.

Кода карми касомо колхозонь сроямось ды мей-сэ карми государствась лездамо колхозонь сроя-монтень—тень кувалт ВКП(б)-нь ЦК-сь тейсь вана кодамо решения.

Сы иестэнтъ нолдамс эщо седе ламо велень хо-зяйствань покш машинат, седеяк ламо нолдамс тракторсо ды лишмесэ усксима инвентарь. ЦК-сь кармавць ВСНХ-нтень мартонь 15-це чинтень ёвта-мо ЦК-с кода сон арьси те тевентъ тееме.

Яла теке неень шкастонть Советэнь властесь а паневи колхознэнь касумасть мельга—а максуви ис-тянь туро машинат, зяро эрявольть крестьятнэ-нень. Вана мейсь ней сави ламо кортамс сень ку-валт, кода седе парсте тевс нолдамс велень хозяй-ствасо лишме виентъ ды простой сбруйтнень. Теде карматано кортамо эщо аволь ве ие, кода аволинек старая 2—3 иес весе лишмесэ усксима инвентаресь машинань инвентарьсэ а полавтови. Границянь томбальде минь усктано велень хозяйствань маши-нат зяро можна, седе ламо ускомс акода. Секс ми-нек икеле ней ашти покш задача: веис нолдавтомс сеть производствань сретстватнень (сабатнэнь, язамотнень ды лият), кодат улить велесэ. А кирь-

демс тевтеме лишметнень, седе парсте тевс нолдамс  
крестьятнень инвентарест. Эряви меремс, те тев-  
сэнтъ минек улить асатыкс тарканок. Минь амавит-  
танок парсте тевс нолдамо ст бруенек, тень коряс  
канттанок покш зыян. Невцынек тень примерсэ.  
Рязанень округсо, Московонь областьсэ те тунда  
арьситъ видеме 800.000 гектарт. Тосо 370.000 кре-  
стьянонь хозяйстват, конатнень 123.000 сабаност  
ды 258.000 робочей лишмест. Истя, эрва лишментъ  
пряс сы 3 гектар, эрва сабанось соки 6 гектарт.  
Рязанень округсо сабан марто хозяйстватнеде ся-  
досто колоньгеменьшка, 30% весе хозяйстватнестэ  
истят, конатнень арасть кодамояк сбруест. Те при-  
мерстэнтъ неяви кодамо лезэээ коллективсэ робута-  
монтъ, бути кармить улеме вейс нолдазь весе лиш-  
метне ды производствань сретстватне.

Кона-кона райотнэва лиякс ашти тевесь. Вант  
сынст ули лишной велень хозяйствань инвентарест,  
конань вейс нолдамсто можна улелель полавтомс,  
эли максомс колхознэнь, веленень эли районнэнь,  
конат пиштевтнить те сбруидентъ. Сайдянок при-  
мер кода пештязь велень хозяйствань инвентарьде  
Тагаирогонь округсо Кириловка посёлкась, конань-  
сэ 37 кардас. (Вант таблицантъ 7-це страницасто).

Те таблицастонть неяви зяро сбруй кува-кува  
стяко ашти ды кодамо покш значениязо сбруйт-  
нень вейс нолдамо ст. Пек берянь улелель, кармав-  
линекдеряй колхозонь сроямсто учнеме, зярдю кар-  
мить улеме сатышка тракторонок ды комбайнанок,  
кармавлинекдеряй ансяк сынст ланкс надиякшномо.

Инвентаренть лемезэ	Зяро эйстэдест посёлкасонть	Эрявольть те мо- даить сокамс-ви- демс коллективсэ робуताзь	Зяро гектарг видевть сы те сбруенть лакс	Зяро гектар мода изни эрва сбру- есь коллективсэ робуताзь	Лишнойть
Сабат . . . .	34	14	11	27	24
Изамот . . . .	64	8	8	62	56
Сеилкат . . . .	27	5	10	60	22
Лобогрейкат .	27	5	10	60	22

Эряви маштомс парсте тевс нолдамоств сеть сбруйт-  
нень ды машинатнень, кодат улить минек Союз-  
сонть.

Партиясь ды советэнь властесь нолдыть велев  
комбайнат ды тракторт, организовать велес госу-  
дарствань машинань-тракторонь станцият (1930  
иень тундонть сынст эйстэде кармить улема са-  
май аламо 110). Но теке марто партиясь ды сове-  
тэнь властесь а кони сельмензэ, сон мери: тракто-  
ронок, машинанок колхойсэ ды велесэ ков ие ла-  
молгадыть, яла теке сокицянь сбруйтне ды соки-  
цянь лишмесь кувать эщо кармить эрявомо.

Секс, бути, мерьяно, велесэ арасть сатышка  
сынсь сюлмиця нуима машинат, а эряви брезгувамс  
лабагрейкадожк. Зярс советэнь промышленность  
а пештясы машинадо коллективень велень хозяйст-

ванть, се шкас сокицянь лишмень ды сокицянь сбруенть ве ёнов кадомс а маштуви.

Вана мейсь партиясь ды правительствась аравць задача: организовамс велень хозяйствасо машинань-лишмень станцият. Те тевентень активнасто кундаст весе учреждениятне, организациятне ды сынсь трудицятне, вейсэ организовамс седе ламо машинань-лишмень станцият, трактортнэ вакс кильдемс лишметнень ды—колективсэ робутамо.

## 2. Месть истятнэ машинань-лишмень станциятне.

Тень ланкс ответэнь максомодо икеле эряви кавто-колмо валсо ёвтнемс кода шачсть ды робутасть те шкас машинань-лишмень станциятне: машинань-лишмень станциятне ушодовсть эщо 1928 29 иестэ, кода се иень тундонь видима кампания-стонть снартнесть тееме «лишмень колонат». Лишмень колонатнень организовасть таркава модань органтнэнь ветямоост коряс. Но эряви меремс, модань органтнэ таркань-таркань эсь робутасост аламодо яхудильть «земстванть» ёнов. Секскак ютась иень снартниматнестэ эзь листь мезе эряволь. Сеть лишмень станциятне ульнесть прокатной пунктнэ кондят, конат кадовкшность миненек инязоронь пингень земской управатнень пельде. Ташто хорма прокатной пунктнэ минек откс, социализмань койсэ теевиця веленте нама эсть ладя. Се шкань прокатной пунктнэнь, ды сеецтэ нейгак, эрьсиль эрьва ко-

дамо инвентарест, но арасель лишме-виест. Прокатной пунктнэнь кецтэ сайнильть машинат местъ ансяк ськамоств эриця хозяйстватне, конатнень ульнест лишмест. Прокатной пунктнэ мельга се шкава кияк почти эзь вано, эзь ветя эйсэст. Прокатной пунктнэнь азоркс ловств модань органтнэсэ, тевсэ сынст азоркс тейнильть весе организациятне ды учрежднениятне велесэ (велень советнэ, велень хозяйствань коперациясь, совхознэ, колхознэ, ККОВ).

Истят прокатной пунктнэде ансяк РСФСР-сэ мея ульнест 16—17 тыщ. Эрьва пунктсонть машинатнеде ульнест среднейстэ 1000 целковой ланкс. Прокатной пунктнэнь инвентарест сеецтэ эрьсиль синтрезь—витнима тенст эрявьсь, лиясто допрок а маштувиль.

Гатариясо ды Башкириясо допрок робутас амаштувиця инвентарьденть ульнесь 12 процентшка. Те эрьсиль секкак: прокатной пунктнэ а толкувилизь сокицятненень кода эряви робутамс машинасонть. Шкастонзо машинатнень пунктнэ авитнилизь. Робутамс маштувикс машинатнеде сеецтэ аштильть тевтеме 30% весе прокатной пунктнэнь инвентарьстэст, лиякс меремс, 40 000 велень хозяйствань сбруить, машинат допрок апак нолдальть тевс—аштесть стяко.

Прокатной пунктнэнь ульнест лияткак асатык-сэст. Лиясто пунктонь «ветицятне» ярмак мельга панимаст пачк стувтылизь тевенть класонь ёнксонзо. Хлебоцентрась тень ванызе. 1928 иестэ прокатной пунктнэ кацть ве ёнов 10% беднякнэстэ,

тень таркас сынъ лездасть 4% эрикснэненъ. Бедня-  
конъ хозяйстватненень кона-кона пунктнэ лездасть  
лац самсто ансяк.

Весе нень коряс савсь кундамс лиякс нолдамо  
прокатонь-машинань тевенть. Снартнестъ прокат-  
ной пунктнэ таркас тейнеме лишмень колонат.  
Косо аволь машгозь кундасть те тевентень—ме-  
заяк тенстэ эзь листь. Косо те тевентень кундасть  
седе кеместэ, саемс Украинасо, тосо тев лись.

Не причинатнеде башка, конатне коряс савсь  
кундамс машинань прокатонь тевенть лиякс ладя-  
мо, улить лия причинаткак. Ней пек бойкасто касы  
колхозонь сроямось, государствась седеяк кеместэ  
кармась ветямо класонь политиканть, кона кар-  
мавты лездамо машинасо ды инвентрьсэ васняк  
беднякнэненъ.

Вана кода шачсть лишмень колонатне, маши-  
нань станциятне ды меельсь пелев машинань лиш-  
мень станциятне.

Кевксамизьдеряй, мезе истямось МЛС (маши-  
нань-лишмень станция) эряви отвечаемс истя: ма-  
шинань-лишмень станциясь—те истямо веис пур-  
назь ускума виень хозяйства, конань улить от ве-  
лень хозяйствань машинанзо—лишмесэ усксима  
машинанзо. Машинань-лишмень станциясь паро  
кедь-ёнкс колхозонь пурнамо тевсэнтъ.

Сайдянок примеркс станция, кона мерьяно,  
карми робутамо 2500 гектар мода ланксо. Истямо  
станциянтень эряви примерна вана кодамо инвен-  
тарь: 4 триерт, 250 сабат, 4 сортировкат, 125 иза-

мот, 12 веилкат, 60 культиваторт, 12 сынсь сюлмиця нуима машинат, 60 луцильник, 22 нуима машинат, 30 сеилкат, 5 лишмесэ уксима граблят, 10 тикше ледима машинат. Зняро инвентаресь карми аштеме 37.000 целковой. Истяшка машинань лишмень станциянтень кармить эрявомо 350—400—450 лишме (кармитьдеряй лишметне улеме ве кардайсэ, парсте кармить мельгаст якамо ды лац андомост, эрва лишмесь карми изнямо 10 гектар мода).

Зяро мода ланксо карми робутамо эрва станциясь те шкас апак ёвта. Хлебоцентрась ды Колхозцентрась ёвтнить колмо цифрат: 2500—3000 ды мик 5000 гектарт. Робутыця скотинадонть эрва станциясонть карми улеме 400—700 пря. Самай аламо МЛС-нтень сави робутамс 1000 гектар ланкс 100 паро лишме марто, теде вишкине станцият организовамо нать а кармить.

Машинань-лишмень станциятне кармить эрямо эсист сретстваст ланкс—сеть сретстватне ланкс, конатнень сынсь сайсызь робутань кис хозяйстватнеёнь ды колхознэнь пельде. Робутань кис питнень пущызь икелев договоронь коряс: зяро робутась станциясь колхозонтень—зняронь кис сон питнеяк сая.

Аволь робутамо шкане станциясь карми эрямо се райононтъ эли колхозонь об'единениянтъ сретства ланкс, конатненень станциясь робуты. Колхозонь об'единениясь каи станциянтъ кирьдемс сретства колхознэнь видевтест коряс: зяро колхозонтъ видезь модазо, зняронь кис сон каияк.

Станциянтъ ланксо покшокс карми улеме станциянтъ заведующейзэ. Лиятне, кить эрявомо карвить станциянте (лишме мельга якицят ды жить) кармить улеме пурназь батрак, бедняк ды лавшо середняк ютксто.

Машинань-лишмень станциятнень вана кодат задачаст: 1) седе ламо тев теемс эсинзэ инвентарь-сэнтъ ды лишмесэнзэ; 2) стараямс, штобу седе аволь питнейстэ стяволь гектар моданть сожамозовидимазо; 3) понгавтомс паро племань скотина; 4) пестэ пес теемс истя, кода мерить зоотехникнэ <sup>1)</sup> ды ветеринартнэ <sup>2)</sup>. Весемеде покш политикань задачаст станциятнень: улемс паро кедь-ёнксокс велесэ колхозонь сроямсто. Машинань-лишмень станциясь робуты аволь ансяк эсинзэ об'единениянтэнь; сон пурны коллективс перьканзо эрицятненьгак. Сон лезды апак организова эрицятнень коллективс пурнавомо. Теде башка машинань-лишмень станциятне кармить улеме истямо таркакс, косто кармить робутамс саеме эрявикс машинат-месть колхознэ.

Станциятнень эряви бажамс улеме веле ютконь машинань-лишмень станциякс машинань-тракторонь станциятне лацо, робутамс васняк коллективтнень, седеяк ряц коллективень райотнэва.

---

<sup>1)</sup> Зоотехник — скотинань прямо раштамо тонавтозь ломань.

<sup>2)</sup> Ветеринар — скотинань лечиця.

### 3. Косо, кода ды зяро организовать машинань-лишмень станцият.

Машинань-лишмень станцият кармить улеме организовать васняк сеть райотнэва ды колхознэва, косо лавшо тракторонь станциясь ды сави ламо робутамс лишме вийсэ. Истямо таркава машинань-лишмень станциятне кармить лездамо машинань-тракторонь станциятненень, нолдасызь тевс лишмесэ ускума инвентаренть ды робочей скотинанть, кона лиякс кадоволь тевтеме. Козонь теемс машинань-лишмень станциянтъ—думасызь вейсэ модань органтинэ, велень хозяйствань коперациянь ды колхозцентрань органтинэ (таркань кочкссмстэ эряви мельсэ кирьдемс косо седе ламо инвентарьтеметь, лишмевтеме бедняконь ды лавшо середняконь хозяйстват).

Сех ламо машинань-лишмень станцият улить организовать Уралонь областьсэ, Рав-прамо крайсэ, Рав-куншка крайсэ, Пелеве ёно Кавкайсэ ды Раужо модань куншка областьсэ.

Машинань-лишмень станциятнесэ таркава организовать вана кодат органт: модань органтинэ, сахаротрестэсь, колхозцентрась, кона-кона райотнэва свеклоцентрась, льноцентрась, плодоцентрась, автономия республикань хлебосоюстнэ (татхлебсоюз), тосконь совхознэ, покш колхознэ ды колхозонь об'единениятне (меремс райколхозсоюзось), машинань-тракторонь станциятне ды микпроизводствань товариществатне ды лият.

Машинань-лишмень станциятнесэ организовать эрицятнень специальной средства ланкс, государствань ды лиянь кредит ланкс. Пример: ташто прокатной пунктнэнь таркас организовать 1000 машинань-лишмень станцият, те тевентень РСФСР-энь Наркомземесь нолды 12.000.000 целковой. Машинань-лишмень станциятненень максозь ули весе инвентаресь ды паро-чись, калавтозь прокатной пунктнэнь кецтэ. Теде башка, се таркантень, косо машинань-лишмень станцияс ули таргазь весе инвентарест сеть колхознэнь ды об'единениятнень, конатненень карми робутамо станциясь. Эряви седе курок теемс план зяро мода ланксо карми робутамо станциясь ды зяро велень хозяйствань машинат кармить эрявомо станциянтень. Станциятне кадьк нолдасызь тевс се инвентаренть, конань таркава поллучизь тундонь видима кампаниянтень. Машинань-лишмень станциятне робууть эсист вейс пурназь робочей скотинасост. Ламо лишметь сайнить робутамс сестэ ансяк, кода уш пек сынэ эрявить.

Таркава беряньстэ ашти тевесь лишмень картнэ марто. Тесэ, нать, сави тевс нолдамс кулаконь картнэнь. Ней тень теимазо седеяк шождыне, зярдоминь кундынек кулачестванть, прок клас, маштуманзо. Теке марто эряви виевстэ кундамс станциянь райотнэва вейсэнэ кардонь тееме. Бути лотки робутамодо машинань-лишмень станциясь, не картнэ туить скалонь кардокс. Улитьдеряй маласо башка хозяйствань лац молиця сройнат, сынсткак можна

тевс нолдамс. Машинань-лишмень станциятнень робутасть эряви организовамс истя, штобу сынст лишме виест ды инвентарест молевель аволь ансяк сокамс-видемс ды суро урядамс. Лишме виенть ды инвентаренть эряви нолдамс лия тевскак. Меремс кинь витнима робутс, велень хозяйствань продуктань усксемс, велень робутас ды лияс. Паксясо робустано а эряви стяко паньсемс лишметнень, тевтемяк кирьдемс ладозо арась, иляст аште стяко машинатне ды лият.

Машинань-лишмень станциятне кармить робутамо сеть эрицятненень, конатнень модасть панезь вейс эли керьсезь покш участкань-участкань, штобу улевель мезе ланксо робутамс супряганть.

Машинань-лишмень станциятне ды эрицятне теить договор кодамо условиясо карми робутамо тенст станциясь (договорось МТС-нь договоронь кондямо). Машинань-лишмень станциясь роботы планонь коряс (ули башка производствань ды ярмаконь планозо).

Велень хозяйствань коперациянтъ — Хлебоцентрантъ сретства ланкс те тундонень улить теезь 3.800 машинань-тракторонь станцият. Наркомземесь арьси организовамо 1000 машинань-лишмень станцият икелень прокатной пунктнень таркас.

.СССР-энь колхозцентрась 1930 иень тунда организови 2500 машинань-лишмень станцият колхозга, конат кармить робутамо ветешка миллион гектар мода ланксо ды вейс пурныть сядошка ми-

лион робочей лишме... Не станциятне эйстэ Раужо модань куншка областьсэ кармить улеме 300 станция, Сибирьсэ — 350, Пелеве ёно Кавкайсэ — 400 станция, Рав куншка крайсэ—300 станция ды лият.

Теде башка кона-кона райотнэ сынсь кундасть машинань-лишмень станциянь организовамо. Самс, Татхлебсоюзось организови 86 станцият, конат кармить робутамо 332.000 гектар мода ланксо. Одессань округось тейсь рещения организовамс колхозонь куракшнэ ваксс 32 машинань-лишмень станцият. Сибирьсэ кармить улеме организовазь весемезэ 715 станцият. Рав куншка краесэ арьси тееме 900 машинань-лишмень станцият колхозонь куракшнэ ваксс ды 850 станция покш колхознэ ваксс.

Тень коряс сави меремс, таркаваяк чарькодизь кодамо покш значенияст машинань-лишмень станциятнень, кодамо лезэ максыть сынь крестьянонь хозяйствань откс, «социализмань койсэ теимантень.

#### 4. Мезе максыть машинань-лишмень станциятне.

.. „ ансяк крестьянонь инвентаренть вейс пурназь колхойсэ робутамось макссь истят достиженият, кодат зярдоак эсть учне минек практикнэ“...

И. Сталин.

Косо крестьятнэ вейс нолдасызь инвентарест, «ве таркас» вачкасызь машинаст ды кармить ро-

бутамо агрономонь валонь коряс, тосо сынст тевест пек лац туи. Машцынекдеряй межатнень, кацынек колмо паксясо видиманть, карматано машт-неме кольцятнень, краматано видеме ванькс, паро сортонь видьмесэ ды лият,—минь кепецынек сюронь шачуманть, седе дешовасто карми стямо сюронть робутамозо, седе ламо доход карми максомо суро видимась.

Машинань-лишмень станциятне меньстясызь бедняконть кулаконь кедь алдо. Косо карми улеме машинань-лишмень станция, тосо лишмевтеметнень, инвентарьтеметнень амейсь ули энялдомс кулак икеле—вешемс кецтэнзэ лишме эли инвентарь. Машинань-лишмень станциятне эсь инвентарьсэст ды эсь лишмесэст сокасызь-вицызь сынст модаст ды мик кармить лездамо седе ламо тест видеме.

Машинань-лишмень станциянь райотнэва обязательна ютавтумка «агроминимумось». Тень эйстэяк бедняконь-средняконь массатнень покш лезэсь. Станциясь лезды беднотанть агроминимумонть ютавтомсто, теде ёвтазь договорсонтькак, конань сын тейсызь станциянт марто. Мезе истямо агроминимумось — тень кувалт минь кортынек те пельксэнт ушодомсто. Парсте соказы, шкастонзо видезь модас седе парсте шачи суро. Тень коряс касы сокицянт доходозо, седе аламо вий карми сон ютавтомо. Вансынек тень таблицастонть

(зярэ крг. сюрэ саезь ве гектарстонтъ)

	шуж	пине- ме	тов- зюрэ
Сеть колхозникнэнь, ко- натненень робутыть ма- шинань-лишмень стан- циятне . . . . .	1100	1200	1700
Ськаомст робутыц кре- стьятнэнь, конат а ро- бутавтуть станцияснесэ	780	850	900

### Машинань-лишмень станциянь районсо, Маги- левсо, Подольсконь округсо.

Машинань-лишмень станциянь райотнэва ка-  
сыть видевтэняк, тень коряскак витеви крестьят-  
нэнь эрямост. Пример тень кувалт: се районсонть,  
козо Сосновецэнь сахарной комбинатось органи-  
зовась машинань-лишмень станцият, крестьятнэ  
станциятне видьга виць 240 гектар лишной мода.  
Шепетовань округсо, Украинасо, станциятнэнь ро-  
бутаст видьга гектаронтъ робуказо икеле стиль  
12 целковой, ней сти ансяк 6 целковойть 60 трёш-  
ник, Хоперэнь округсо машинань-лишмень стан-  
циятне видьга крестьятнэнь робутань производи-  
тельностьтест кепедевсь 200%.

Серднякнэ, беднякнэ сынсь несызь кодамо ле-  
зэст машинань-лишмень станциятнэнь. Сынсь чар-  
кодизь, зярэ минек арасть эщо сатышка тракто-  
ронок, машинань-лишмень станциятне пек сынест  
эрявить. Подольсконь округсо крестьятнэ госу-  
дарствань организациятне марто вейсэ сroitь  
84 машинань-лишмень станцият: 1929 иестэ сынсь

пелезь-пелезь вейс нолдасть 700 га, тедиде, машинань-лишмень станциятнень видьга, надиить вейс нолдамо 200.000 га мода. Текень коряс Хоперонь округонь крестьятнэ—Дон лангонь казакнэ совасть колхойс. Теде мейле те районось теевсь ве-семень колективизациянь районкс (колхойс со-вазь 83% весе хозяйстватнестэ, 1927 иень октяб-рясто колхойсэ ульнестэ 2%). Тень эйстэ неяви, Хо-перэнь районь крестьятнэ ды лиятнеяк чарко-дизь, што колхознэ ды машинань-лишмень стан-циятне пек лезэв тевесь. Апек умок эщо неке Хо-перэнь округонь крестьятнэ кавтолцть. Мей-ле, кода организовасть машинань-лишмень колона, крестьятнэ нолдасть мельсек-мельсек 140 сабан ды ютасть 10—12 километрань кувалмсо васенце бо-розна, Ленинэнь борозна (истямо лем пуць со-нензэ крестьятнэ), — сестэ крестьятнэ лоткасть кавтолдумадо.

Сень кувалт кодамо лезэ максыть машинань-лишмень станциятне, кодат улить достиженияст, седе ламо карматано кортамо те иенть пестэнзэ. Се шкас седе ламо теить машинань-лиш-мень станциятне, седе покш опытэст сынст улеме карми.

## 5. Кода робутасть машинань-лишмень станциятне Украинасо.

Васенце машинань-лишмень станциянт Украинасо организовизе Могилёвонь округсо Соснове-

цэнь сахаронь комбинатось. Робутамо кармась тунда 1929 иестэ. Сон робутась Будни веленень, пурнызе сонзэ вейс. Мейле те станциясь кармась робутамо маласо ашти колхозонь куронтень, косо ульнесть 1000 крестьянонь хозяйстват, модадост ульнесть 2.600 гектарт.

Сосновецэнь МЛС (машинань-лишмень станциясь) пря шназо эсь тевсэнзэ: сон эсинзэ лишмензэ робулавтынзе. зярс кенерсть ды робулавтынзе маштозь. Робуламс эрва лишмес савкшнось 12—15 гектарт, лишмень шумбра-чинстэяк теде берянь арасель. МЛС-энтъ ускиця виезэ ульнесть: 5 тракторт «Фордзон» ды 110 паро лишметь.

Весе, зяро улить лия станциятне, пурназь 1929 иестэ, кармасть робутамо сёксень видима кампаниястонть. Эряви меремс, МЛС-энь организовамо тевсэнтъ Украинасо ушодыцятне... сахаронь комбинатнэ. Сахоротрестэсь якстерькаень видима райотнэсэ кирьди ней 23 машинань-лишмень станцият, сы тунда организови таго 150 от станцият. Вана мейсь сахаротрестэнь органтнэ (аволь модань органт, в. х. коперациясь ды лият) ушодызь таркава МЛС-энь организовамонтъ: виевстэ МЛС-энь организовамо сынест савсь икелевгак секс—беряньстэ совасть колхойс неть райотнэсэ, косольть сахаронь завотнэ. Рознязельть якстерькаень видиятне, берянель якстерькаесь, питнейстэ сокильть—вана неть тевтне кармавтызьгак сахаротрестэнь роботникнэнь кундамо машинань-лишмень станциятнень организовамо.

Яла теке тень а эряви чаркодемс истя, було модань организациятненень, колхознэнень, кооперациянтень ды лиятненень эряволь аулдамс кецэ машиань-лишмень станциятне ланкс. Вана те те-венть ланкс ванозь неть организациятненень эря-вияк саемс эсь кедезэст МЛС-энь организовамонтъ.

Украинань машинань-лишмень станциятне робу-туть середнякнэнень, беднякнэнень договоронь коряс. Договорсонть ёвтазь: кармамс сокамо-ви-деме ламо паксясо, станциятне тенст полавтыть сатышка ванькс сортонь видьметь, максыть мине-ралонь модань паролгавтумат, кучить агрономт, теить ды ветить весе паксянь робутатнесэ. Теде башка, лишметнень мельга якить ды тенст кором анокстыть сынсь машинань-лишмень станциятне.

Колхозось, крестьянонь об'единениясь, велесь договоронть коряс вана месь теить: максыть стан-циянтень зяро эрявить робутыцят; зяро станци-янтъ а саты в. х. инвентарезэ ды лишмензэ—нень-как макссызь станциянтень. Теде башка эряви те-емс хозяйствасонть сень, мезе мери станциясь: ме-ремс, кармамс видеме ламо паксясо ды видемс седе ламо якстерькай, тень теемс путозь планонь коряс.

Машинань-лишмень станциянтъ робутанзо кре-стьянтэ панцызь истя: сюронь паксясо робутамга пандыть сюросо, якстерькаень паксясо робутамга пандыть зяро, зяро сти (ашти) робутась эстензэ МЛС-энтень. Колхознэнень машинань-лишмень станциятне робутыть долксккак—од сюрос.

Украинань МЛС-нэ договор сёрмаць сех ламо колхознэ марто. Косо робуць машинань-лишмень станциятне, тосо улить цела велеть, конат веленек теевсть вейсэнь сокамо-видима тавариществакс. Украинасо неть колхознэсэ, конатненень робуць машинань-лишмень станциятне, эрить трудицят: Виницань округсо—середнякт, Могилевонь округсо—седе ламо беднякт лишмевтеметь.

Аумок Украинань Наркомземесь ванновтынзе МЛС-нэнь, месь тейнить, кода молить тевест. Ванномсто ульнесь: эрва машинань-лишмень станцияс сыть лишметь 125 (40-стэ 225-с).

Машинань-лишмень станциятнень организовамсто лангозост ютавтозь ярмакнэнь явтомсдеряй се моданть ланга, конань ланксо сынь робуць, — эрва гектарс сы 20 целковой. Неть ярмакнэнь ловить покш ярмакокс, мерить ламо ютавтозь, те секс: МЛС-нэнь пурнамсто,—те ульнесь видима кампаниястонть,—лишметнень рамамсто савсь пандомс седе ламо.

Лишмень картнэ марто тевесь аволь стакаль. Те секс—тосо велетне веленек совасть яла коллективс.

Лишметне паксясо робутамо ланга уцесь колхозонь кардова, велева ды башка азоронь кецтэ сиведезь (рендас саезь) кардова. Произотствань сретстваст машинань-лишмень станциятнень ульнесь сахоронь комбинатнэнь кецэ—совхознэсэ. Эрва машинань-лишмень станцияс Украинасо

сылъ мода, коґань ланксо робутыль станциясь, 1200 гектарт (500 гектарсто 2500 гектарс).

Икеле-пелев Украинань МЛС-нэнь арьсить покшолгавтомост. Путозь теемс вана мечь: кармавтомс лишмень чоп робутамо седе ламо, те вана кода: лишмень свал робутазо, седе аламо аштезэ тевтеме, пурнамс седе ламо эсь сретсват (ярмакт) МЛС-энь сроямо тевс колхознэнь ды об'единеният-нэнь эзга, конатненень сынъ робутыть.

Икеле-пелевгак вейс нолдамс весе в. х. производствань сретсватнэнь ды орудиятнэнь, икелевгак лишметнэнь. МЛС-энь лишметнеде улест 25—35% весе ускиятнэнь (лишменек тракторнэк) эйстэ.

1930 иестэ Украинасо путозь пурнамс ламо од машинань-лишмень станцият. Улить пурназь сахаротрестэнь, свекловодсоюзонь (те путсь сроямс тедиде 60 МЛС-т) ды зернотрестэнь ярмак ланкс. Весемезэ ули пурназь 280—300 МЛС-т. Неть станциятне марто ули кода кармамс культурнасто моданть мельга якамо. Сынъ ваньськавцызь кинть велентень веленек колективс совамо.

## **6. Машинань-лишмень станциятне неть райотнэва, конат ряц совит колективс.**

(Эли кода организовамс лишмень виенть ды в. х. инвентаренть ряц колективс совамонть марто).

Меельсь шкасто печатьсэ ульнэсть истят кулят, бутто: Раужо модань куншка областьсэ (Льго-

вонь округсо) ды Беларусьясо машинань-лишмень станциянь организовамо тевенть ряц колхозонь пурнамо районтнэсэ теить алац. Кона-кона таркатнева теньстэ секень вант берянь теєви, секень вант те лоткавцы велень хозяйствань коллективизациянтъ.

Льговонь округсо аламодо эзь велявт те тевесь «организовазь лишмень микшнима тевкс, микшник-ээлизь лишметнень ряц колхойс совамонть кувалт».

Белорусиясо Колхозсоюзось «ловизе» — сонзэ колхознэсэ лишметнеде тедиде улеме кармить лишнойть 65—85 тыща прят, секс сынест машинань-лишмень станциятне а эрявить. Те «ловумадонть» колхойс совиця крестьянтэ кармасть микшнеме лишмест эйсэ. Нама, кулакнэ радувасть агитировамо лишмень-мезень микшнимань кис. Лишметнесэ рамсесь Кожсиндикат ды ловсонь-скотинань прямо-раштамо организациятне сех пек... п е ч к е м с. Лиссь самай аламо 30% печкезь лишметнестэ ульнесть робутыця лишметь. Кевкстемс, мейсь истя арьсить таркава организациятне, буто «ряц колхойс совамонть марто» сынст кадовить лишной лишмест. Нама, весенень чаркодеви, коллективсэ робутазь лишмест чоп теи кавсть седе ламо башка крестьянонь хозяйствасо робутыцянтъ коряс. Яла теке, а эряви сурсто поцемс ды ки соды косто тарксемс «кеме» нормат вейсэнь лишментень робутамс. Истя тейнесть ускиця виень «горя-организовициятне» неть ряц колхойс совиця райотнэсэ, конатнень лецнинек седе вере. Истя, меремс, секе

Льговонь округсонть ки соды мекс пуцть: эрвя лишмесь (вейсэ саезь) шождынестэ соки-изы 9 гектарт. Белорусиясо арьсить эрвя 11,5 лишметне со-кить-изыть 100 гектарт. Не цифратне саезь потолоксто. Теде башка истя «точна» ловомсто эсть вано, эзизь ловт, маласо ряц колективс совазь райотнэнь ды округнэнь опытэст—истя сёрмадыть газетс велькортнэ. Теде мейле аместь кортамскак неть прянь сезни ловуматнеде. Неть ловуматнень марто ряц колективс совиця райотнэсэ кармасть арьсеме аволь парсте. Тосо арьсить: косо колективс совить велеть-велеть, тосо лишметне сатыть, мик лишнойть, мик миемскак улить; секс машинань-лишмень станциятнеде а пишевить.

Аместь кортамскак, лишметнень ловомсто (зяро эрявить) эряви теемс неть ряц колхойс совиця райотнэ лацо, конат невтизь эсь пряст парсте, паробутасо. Эряви мельсэ кирьдемс вана мезе: эряви ловомс аволь ансяк неень сокамо моданть, эряви мельсэ кирьдемс сеньгак: сави сокамс од модат, седе парсте якамс моданть мельга ды эрвя кодат лия робутат (сроямсто вирень-мезень ускомо, ки ланга якамо ды ламо лият-месть).

Эрявить ловомс кодат лишметне—парт аволь, кодат виест, сыреть, от, шумбрат ды лият-месть. Ансяк сестэ, весеме таркань ловозь, ловови зяро эрявить лишметь. Яла теке, нама, а эряви ловомс ансяк зяро модадонть, кодамо робутань норма сави эрвя лишмес. Лиясто те нормась малавгак а маштуви те райононтень

Минь а бажатано тонавтомо ловныцянок истямо наукас, кода ловомс ряц колективс совиця районсо зяро эрявить лишметь, ускома вий. Яла теке минь карматано боруцямо, а нолдасынек истя коламо тевенть ряц колхойс совиця райотнэсэ, а нолдасынек не райотнэсэ лишметнень микшнимаст. Ловомс ряц колхойс совиця районсонть, зяро эрявить лишметь,—те тевесь покш ды аволь шождынеяк. А эряви те тевенть ланкс ваномс сур юткова, а эряви капшамс ланга-вакса ловомо.

Ряц колхойс совиця райотнэсэ эрва организациянь, эрва трудицянь задачазо: седе парсте организовамс ды тевс нолдамс лишмень виенть ды велень хозяйствань инвентаренть.

«Аламо ансяк колективс совавтомс районсонть 90%, эряви секе шкастонть седе келейгавтомс видеъ модатнень, кепедезэ сюронь шачумась. Тень кис эряви тонадомс робуавтомо крестьянонь лишмень ды инвентаренть, робутаст зняро, зярос кенерить»<sup>1)</sup>.

Яволявтомс война лишмень микшниманть каршо. Седе мейле кеместэ кундамс организовамо колхознэсэ машинань - лишмень станциянь курот—об'единеният. Эйсэст улест робутыця лишметь, букат, верблют, мик скалткак, эли улест човор машина марто. Ряц колхойс совиця райотнэсэ неть МЛС-нэ араст ташто

---

<sup>1)</sup> Я. Яковлев—НКЗем СССР, 1930.

прокатонь пунктнэ таркас. Седеяк паро, прокатонь пунктнэ ряц колхойс совамо райотнэсэ улить теез станциякс ды максозь колхознэненъ долкс кывака срокс.

Ламо колхозга робутамо кармавтыть скалт, тень эйстэ робутамо виесь ламолгады 30—35 процент. Рав прамо крайсэ ды Хопёронь округсо ды лия районга, областька алкукс арьсить кармавтомо робутамо скалтнэнь паксянь шожда тевсэ (Хопёронь округсо арьсить робутамо кармавтомо 220.000 скалт).

Вейс нолдазь лишметнень-меснень ды в. х. инвентарень робунавтумазо ряц колхойс совиця райотнэсэ туи кавто киява: МЛС-нэ кармить робутамо ансяк эсист туртов, эсист колхознэ туртов ды кармить лездамс шабрацек эри райотнэненъ ды округнэненъ договоронь коряс. Секс аберянь ули ряц колхойс совамо районсо МЛС-энь сроямо планонть кучомс эрьва покш колхозонтень, эли куронь б'единениянтень.

Не райотнэсэ планонь коряс машинань-лишмень станциятнень сроямсто эряви мелявтомс коромонь кувалткак. Тесэ сави арьсемс весе ряц колхойс совиця райононь коромтнэнь вейс нолдамдо.

Машинань-лишмень, ускума виень ды велень хозяйствань инвентарень организовамось сеть райотнэсэ, косо ряц пурныть коллективт, велявты яла райононь хозяйствань пек покш задачакс...

## 7. Маштомс кулаконть, прок клас, сроямс МЛС-т.

„Мишек ули хозяйствань виенек кулаконь покш производстванть таркас нолдамс колхозонь покш производства“.

(ЦК ВКП(б)-нь постановлениясто).

ЦК ВКП(б)-сь январьстэ нолдась постановлени сень кувалт, кода седе капшавтозь кастамс коллективень сроямонть ды, кода лезды государствась колхозонь сроямонтень. Те постановлениясонть ёвтазь: социализмань сроямосонть минь теинек ламо, минь таштынек социализмань сретстват ды вий, теньсэ минь пурнынек «парочи», те парочинть марто велесэ кулаконь покш производстванть таркас нолдави миненек колхозонь покш призводства. Те парочинть ютксо машинань-лишмень станцият-неяк.

Машинань-лишмень станциятне эсист робутасост маштост ды маштытькак уш кулакнэсэ, прок клас. Неть райотнэсэ, косо робутыть МЛС-нэ, тосо батракнэ, беднякнэ ды лавшо середнякнэ — алашавтомотне ды инвентарьметнеяк ней уш лишмень ды инвентарень кувалт а кармить энялдомо кулаконтень. МЛС-сь крестьятнэнь модаст сокасынзе аволь питнейстэ, курок ды парсте. Колхойсэ, седеяк покш колхойсэ, машинань-лишмень станциятне колхознэнь пельксэст. Сынь сынсь кулаконь производствань таркас нолдыть колхозонь производства. Тестэ лиси МЛС-эсь велявты истямо срет-

ствакс, кона изни кулаконть. Кулакось тенень хватсь, сонензэ те' неяви, кода миненек, сон ёртсь лозунк: «Панть лишменть миёмс». Кулакось парсте соды, лишмесь, букась (робутьця скотинась) сех пек эрявить МЛС-нэнень. Кулакось соды: ускиця виесь хозяйствасонок, седеяк тундонь видима ланга, икелевгак крестьянонь лишмесь. Машинань-лишмень станциятнень сроямо анолдамонь кис минек класонь врагось ёжов-чисэнзэ эрва месьтейни. Меремс, Екатерининской станциясо, Донецень округсо появась аумок лишме, пулосонзо сотозель конёв, конёвсонть сёрмадозь:

«Кинь мелезэ—саик, монень колхойсэ максыть». Секе станицясонть кулакнэ содасть колхозонтень а пурнави МЛС, арасть сатышка лишмест, кармасть пек агитирувамо лишметнень-меснень микшнимаст кис.

Агитирувать истямо лозунг марто:

«Весе мольдяно колхойс, колхойсэнтъ лишметь-как, тракторткак улеме кармить. Государствась максы».

Алкуккак, таркава роботникнэ тень кис эзизь каваня, кода эряви. Кулакнэ те станицясонть таргизь эсь пелест седе ачаркодиця, седе чопуда эрицятнень. Скотинань, лишмень, инвентарень ды миквидьмень микшнемяк те районсонть кармасть седе пек. Пеле питнеде крестьятнэнь скотинаст понксь частникень кец, кона ансяк микшни ды рамси.

Кулакось аравць эсь икелензэ тев: иляст ульть станциянтъ лишмензэ. Сон соды, Госстрахось чев-

те, седей-мари секс кулакось сонськак истя теи, лиятненьгак корты—вачо куловтомс лишметнень. Лишметне кулость—азорост кисэст страховамонь ярмак сайсть, косо-косо неть ярмакнэ лишметнь питнедензэяк ламольть. Истя, меремс, Батайской районсо, Пелеве ёно Кавкайсэ ряц колхойс совамонть марто седе ламо кармасть куломо лишметнеде «ки соды мезде». Мейле, нама, муевсь мезде кулость крестьянонь лишметне. А эряви стувтомс, кулакось явулявць война машинань-лишмень станциятненень. Кулакось велесэ МЛС-нэнь каршоаяк моли пек, сон моли МЛС-нь сроямост каршо, колхознэнь, совхознэнь ды лиятнень каршо. Яла теке эряви чаркодемс, «колыця маштыця класнэ каршо молить аволь секс, што сынь минек коряс виевгаць, те секс: социализмась касы седе пек, седе курок сынст коряс, сынь кадовить, лавшомить минек коряс» <sup>1)</sup>).

Класонь боруцямось велесэ, колхозонь, машинань-тракторонь, машинань-лишмень станциянь, совхозонь райотнэва теевсь лиякс, ней тосо сон моли «кие кинь» лозунгонь коряс. Класонь боруцямось машинань-лишмень станциятнень ды колхознэнь районга—те кулачестваеь боруци МЛС-нэнь, колхознэнь каршо ды мекевланкс.

Лисиньдеряй кулакось агитирувамо МЛС-нэнь каршо агитирувиньдеряй скотинань микшнимань кис, сестэ бедняконь-средняконь массатне ды кол-

---

<sup>1)</sup> И. Сталин.

хозникнэ чаркодест: те нолдазь икелевгак сынст каршо. Сынъ кадык потавцызь кулаконтъ ды под- кулачникентькак кода эряви. Бедняконь-средня- конь массатне лездаст тевс ютавтомо правитель- ствантъ закононзо ,кона нолдазь 16—30 иестэ. Те законось макссь прават райононь исполкомтнэненъ нельгемс модаст ды саемс скотинаст ды велень хо- зяйстванъ инвентарест неть кулакнэнь, конат сынсь печкить скотина (конань печкемскак а эряви) эли лиянь кортыть-кармавтыть (Зазонстонть).

Эряви допрок маштомс кулаконъ хозяйстватненъ ряц колхойс пурнавиця райотнэва.

## **8. Весе нетненъ каршо, кить беряньстэ ваныть машинанъ-лишмень станциятне ланкс.**

...Знярс лишметненъ таркас а нолдавить ряц машинат курок, нирькине срукс, тенень эряви знярья иеть, ВКП(б)-сь мери: *эрявить потавтомс нетненъ, конат лишмень виентъ ланкс беряньстэ ваныть, колхозонъ сроямо неень шкастонть, конат ускить микшнеме лишметнесэ.*

(ЦК ВКП(б)-нь постановлениясто коллективиза- циянь касумадо ды колхозонъ сроямонтень госу- дарстванъ пельде лездамодонтъ).

Таркава, прок кортасть вейкест-вейкест ютко- ва,—киненьгак а эрявить лобогрейкатне. Истямо вишка машинась — сёрмадыть таркатнестэ—колхо- зонть а эряви,

Лугань ды Новгородонь вельхоз кредитсоюстнэ, вицтэ меремс, «кепетецть» лишмень пивсыма машинанть каршо, лишмень привотнэнь, олгонь керьсимадонть ды лия инвентаренть каршо, коната ускови-велявтовви лишме вийсэ.

Дон ланксо Ростовсо кармавтыть седе аламо ускомо сынест лишмесэ робутамо машинат, учить покш машинат.

Псковонь округов эсть прима 300 лияназонь чалгамот, лишмесэ велявтумат. Псковонь округось весе келя сови колективс, тензэ эрявомо карми тракторонь инвентарь. Вана мечь минь ловнукано январень центранный газетнэстэ,—прок газетсэ печатазь ЦК-нь директиванть каршо, кона кармавты ловмо, што лишмень инвентаренть таркас зярс-мезе зярыя иеть акосто саемс машинасо ускома-велявтума инвентарь. Кевкстемс, сави арась пек арьсемс мейсь коперациянтень ды госторговлянтень аков миемс в х. инвентренть, конань эйсэ робуты лишме?

Таркасто рангить:

— А эрявить миненек лобогрейкат ды лишмесэ усксима сабант.

— А эряви лишмень инвентарь.

— Кучодо тенек тракторт ды эйзэст понгавтума машинат.

Неть пек парсте невтить: кона-кона таркава роботникнэ а чаркоцызь, аволь эсинзэ питнесэ ловсызь лишмесэ робутомонть. Сынь а максыть минек промышленостентень лексима оля. Сави зярс кирь-

демс, кода промышленостенек кенери нолдамс велень хозяйствань покш машинат. Паряк пек ламо вешить таркань роботникнэ, паряк пек безарьдить лишмень инвентарьденть. Эряви меремс Хопёронь округсо 102.000 лишмесэ 20 чис зяпасть 433.000 гектарт. Аместв ламо кортамс—лишме виенть ды машинань-лишмень станциятнень ланкс сельгиницятнень эрявить кеместэ потавтомс. ЦК ВКП(б)-сь аволь стяко мери пурнамо лишме виенть, лишме виень пурнамонть ланкс кецэ аулдыцятнень мери седе парсте сорновтумаст.

Алдукскак нать пек берянь вейке эли кавто лемехсэ лишмесэ усксима сабанось эли 9—11 ряцо сеилкатне се шкасто, зярдю минек масторсонть 6 миллионшка покштянь-бабань сокат (сокить).

Вана таркасотнень пряс совась нейке бракувамс те инвентаренть, кадызь ансяк 13 ряцо сеилканть ды 4 лемехсэ сабанонть. Мон а йарьсян покш машинасо робутамодо кардамо. Меремс, пивсыма машина, трактор, комбайна ды лият,—неть, нама, пек парт. Но зярс миненек эряви тевс нолдамс вейке лишмень пивсыма машинантькак, лобогрейкантькак, 5 ведрань сепараторонтькак.

Колхознэ пек касыть. Вете иень планонть коряс путозель ансяк ветеце иестэ колхойс совавтомс 25%. Минек промышленостесь вель хоз. машинат нолды войнадо икелень коряс ламо, яла тека ма-лавгак а кенери колективтнень мельга, сех пек а кенери нолдамо покш машинат

Тень а эряви стувтомс сетненень, конат сезнезь сезнить, меремс кортыть лишмень пивсыма машинатненень каршо, МЛС-нень каршо.

Минек промышленостенть акода чумондомс мекс сон а кенери колхознэнь мельга. Яла теке сави меремс—улить промышленостьсэнек асатыкс таркаткак. Промышленостесь «стакасто сырькси», сон кодаяк куроқ а карми нолдамо мезе веши откеезь, коллективсэ социализмань койсэ робутьца хозяйствась. Колхозонь веленть акода чумондомс мейсь сон тулкаи, икелев пани промышленостенть, веши кецтэнзэ комбайнат, покш пивсыма машинат, 13 ряцо сеилкат ды лият,—тень кис веленть а сави чумондомс, сонензэ неть весе эрявить. Промышленостесь ды робочей класось весе виест путьть, бажить нолдамо колхозонь велентень сатышка машинат ды ламодо седе шарт нетненень коряс, конатне икеле рамавильть ансяк велень кулаконтень. Ленинградсо «Якстере Путиловец» заводсо тракторонь теима мастерскоесь аламодо откс кармасть робутамо, секс те иестэнтъ карми нолдамо 10.000 тракторт, меля нолдась 3000 тракторт: Челябинь тракторонь заводонь дирекциянтъ кармавтызь заводонтъ сроямо истя куроқ, кода сройсить Америкасо. Сталинградсо тракторонь заводось ловозь нолдамо иень перть 40 000 тракторт, нолдамо карми зяряя тыщадо ламо. Заводось ули нолдазь шкастонзо—те иень августсто.

Запорожиянь заводось «Комунарось» те иестэнтъ уш нолды 300 комбайнат. 1930-31 иестэ сон уш нолды 5.000 комбайнат, седе мейле те заводось карми нолдамо иезэнзэ 10.000 комбайнат. «Комунаронтень» те иестэнтъ нолдыть 3 милионт целковойть,—седе курок нолдазо комбайнат.

Весе те невти: минек промышленостесь весе виензэ пугы бажи кенереме нолдамо сатышка машинат кодат вешить колхознэ.

Яла теке эряви меремс, кода минек промышленостесь а капшавты машинань-мезень нолдамонтъ—яла теке нирькине срокс а кенери нолдамо сатышка тракторт ды эйзэст эрва кодат машинат.

Лия масторсто велень хоз. машинань ускоманть ланксккак пек надиямс а савкшны. Секс сави седе парсте, седе маштозь кармамс робутамо лишмень вийсэ, сави пурнамс весеме таркава утиль (нулатвалат ды лият эрва кодат хозяйствасо ёртовкст), пурнамс лишмень черть ды лият мечь. Нетне ланкс лия масторсто рамавить трактрт ды лият вель. хоз. машинат. Вана мекс неть роботникнэ, конат безарьдить ней лишмень вийсэ робутадонть ды машинань-лишмень станциятнеде, пижнить розбой, сынсь мечькак а тейнить, учить ансяк тракторт ды комбайнат,—неть роботникнэнь апак висть эряви ловомс сабатажникекс ды кодыцякс, конат колыть в-хоз. коллективизациянь теветь ды тундонь видима кампаниянть.

## 9. МЛС-нэнь организовамост—пек эрявикс тев.

Машинань-лишмень станциятнень организовамост ней сех лац сыть колхозонь сроямонтень. Те вана мекс—ней велесэ 5 пек эрявикс тевть:

1. Седе товгак веленть бойкасто пурнамс коллективс, виевгавтомс скотинань тпрямо-раштамо тевенть.

2. Максомс пурназь колхознэнь ускома вий (лишметь-мечь, тракторт), максомс вель. хоз. инвентарь.

3. Вишка колхознэнь совавтомс вейс покш колхойс.

4. Видима кампаниясь, ды

5. Маштомс кулаконть—илязо уле сон прок клас.

Кулаконь, прок клас, маштума тевесь теориясто ютавтозь практикас, ней велесэ робутась ладязь тевсэ кулаконть, прок клас, маштомо. Кулаконь производстванть таркас нолдамс колхозонь покш производства колхознэнь, совхознэнь, машинань-тракторонь станциятнень, машинань-лишмень станциятнень вельде. Тень кувалт партиясь эсинзэ робутасо кулаконь эксплуататоронь мелензэ киртямо политиканть таркас кармась ветямо кулаконь прок клас маштума политика <sup>1)</sup>.

---

<sup>1)</sup> ЦК ВКП(б)-нь постановлениасто коллективизациянть касумодо ды государствань пельде колхозонь сроямонтень лездамодо.

Вить пелев молицятнень ветияст, конат ве шкане вейшь «форсированной» (виевгавтозь, капшавтозь) эцима кулаконть ланкс, мейле кармасть аварьдеме мейсь пек кежейть «чрезвычайной» мератне кулаконть каршо, кона колы сюронь анокстамонть. Неть вить пелев молицятне по-тасть, эсть цидярт партиянтъ каршо. Сынъгак весе партиянтъ марто вейсэ пачкоць сенень: эряви маштомс кулаконть, прок клас. Лишмень виесь ды велень хозяйствань инвентаресь МЛС-с пурназь кармить робутамо икеле-пелевгак колективизациянь тевентень. Сынст марто плансо ёвтазь тевтне-як прыдовить, изняви кулачествась прок клас.

Тень яла теке а эряви чаркодемс истя, буто вить пелев молицятнень мелест-превест маштовсть, буто ней арасть витев молицят. Сынъ аволь ансяк кадовсть, сынъ куватьс эщо кадовить кулаконть прок клас маштума робутасонть, кулаконь-азоронь мельтнень-превтнень велестэ ваньскавту-масонть.

Вить пелев молицятнень корс кирдицятнеяк, мартост а боруциятне—минек врагонок, нень мартояк минь кувать а лоткатано боруцямодо.

МЛС-нэ аволь ансяк истят станцият, косо пурназь ускома вий, сынъ кармить лездемо вишка об'единениятненень седе курок совамо покш колхойс. Таго яла эряви меремс, таркава зярс-мезе аволь весе чаркодить кодат покшт тевест машинань-лишмень станциятнень. Косо-косо зярс улить истят роботникт, конат лепштитъ те тевентъ мик колхознэсэяк.

Сынь, меремс планонь коряс видезь паксянь покшолгавтомо арьсить сестэ, зярдо тест кармить само тракторт. Аволь стяко, Яковлев ялгась, СССР-энь модань тевень комиссарось, кортась неть роботникнэде:

«Аволь лац теить неть колхозникнэ, конат арьсить келейгавтомо паксяст ансяк сестэ, зярдо кармить само тест тракторт, ды в. х. покш машинат. Тевесь вана кода ашти: сындеряйть кодамояк областьс нормадо ламо 100 тракторт, яла теке сынст эйсэ сон келейгавцы паксянзо, лиякс меремс соки седе ламо 1—2%. Паксянтэ эряви келемтемс самай аламо 11%».

Тестэ лиси: пурнамс весень ды весе мезе ули МЛС-энь организовамо. Тундонь видима кампаниянтэ ютавромс ды вишка колхознэнь покш колхойс пурнамс сави седе ламонь таркава машинань-лишмень станциятнень вийсэяк, сави ютавромс неть лишметнесэ, трактортнэсэ ды мейсэ, конат улить велесэ течинь чис.

Весенень эряви чаркодемс: колхозонь сроямо тевенть ды видезь паксятнень келейгавтума тевенть кирьдемс, а нолдамс касомо машинань-тракторонь станциянэ аразьде—те ковгак а маштуви, тень кис эряви чумондомс.

Машинань-лишмень станциятнесэ минек партиясь ды советэнь правительствась аравтыть васень тевтне юткс, конат лездыть веленть откс, социализмань койсэ тееме. Секс машинань-лишмень станциятнень организовамо тевентень лездаст

эрьява кодат учрежденият, беднякнэ-среднякнэ ваност лангозост истя, кода машинань-тракторонь станциятне ланкс. Седеяк пек те эряви тундонь видима кампаниястонть, зярдю МЛС-нэнень сави теемс пек покш тев.

Таркава роботникнэнень МЛС-энь организовамсто эряви мельсэ кирьдемс чи валгума ёно Европань ды Американь покш хозяйстватнень. Тосо тракторось аволь истя моли, кода лишме вьесь. Весе, мезе паро ули неть хозяйстватнень робутасост, «апак безарьть» эряви саемс миненеккак ды нолдамс тевс. Паро хозяйствасо эрьява тараткесь эряви.

А стувцынек — машинань-лишмень станциятнень организовамось пек эржавикс тев велень коллективизациянь фронтсо.

---

## Мезде сёрмадозь кинигасонть.

	<i>Стр.</i>
1. Мезекс эрявить машинань-лишмень станциятне . . .	3
2. Месть истятнэ машинань-лишмень станциятне . . .	8
3. Косо, кода ды зяро организовать машинань-лишмень станцият . . . . .	13
4. Мезе максыть машинань-лишмень станциятне . . .	16
5. Кода робутасть машинань-лишмень станциятне Украин- насо . . . . .	19
6. Машинань-лишмень станциятне неть райотнэва, конат ряц совить колективс . . . . .	23
7. Маштомс кулаконть, прок клас, сроямс МЛС-т . . .	28
8. Весе нетнень каршо, кить беряньстэ ваньть машинань- лишмень станциятне ланкс . . . . .	31
9. МЛС-нэнь организовамост—пек эрявикс тев . . . .	36

---



7698

Питнезэ 8 тр.

Цена 8 руб.

о. б. 3-10-87  
H 9-929

2/87



5/87

На эрзянском наречии мордовского языка

---

А. Н. ФИЛИМОНОВ. Машинно-конные станции

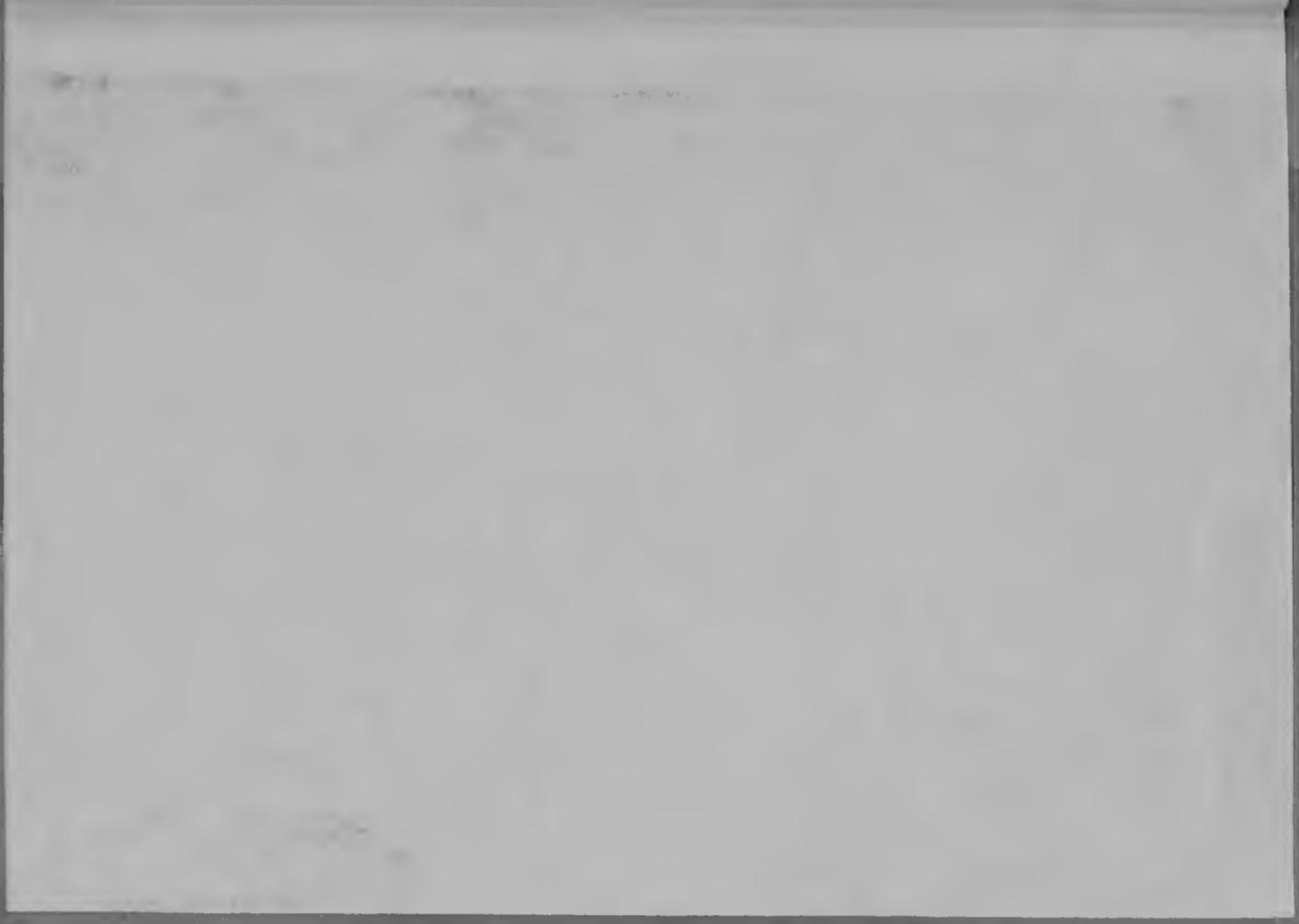
---

ЦЕНТРАЛЬНОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО НАРОДОВ СССР.

Москва, центр, Никольская, 10







Морд.  
2-929